**MARTES 8 MAYO 2012** 

La Habana Año 54 de la Revolución

**EDICIÓN** ÚNICA CIERRE: 12:45 A.M.

No. 109 20 ctvs





Donde comienza el deber, termina la amistad

ÓRGANO OFICIAL DEL COMITÉ CENTRAL DEL PARTIDO COMUNISTA DE CUBA

# Chávez, en parte final de tratamiento, anuncia pronto regreso a Venezuela



El Presidente de Venezuela, Hugo Chávez Frías, informó este lunes que en los próximos días estará de regreso en su país para "incorporarse progresivamente a la primera línea de batalla", a exactamente cinco meses para las elecciones que se realizarán en la nación.

En un contacto telefónico con la estatal Venezolana de Televisión (VTV), el Jefe de Estado manifestó desde Cuba que se siente "muy contento" ya que está en la "recta final" de su tratamiento médico, por lo que pronto podrá reincorporarse totalmente a sus labores presidenciales.

Saludó la directiva del Partido Socialista Unido de Venezuela (PSUV) que más temprano indicó que el candidato del movimiento sigue siendo Hugo Chávez, en respuesta a la ola de rumores que afirman un cambio de aspirante para los comicios.

Sobre esa rueda de prensa, el Mandatario se refirió al punto denunciado por los dirigentes sobre planes desestabilizadores, especialmente los provenientes de Colombia, a los cuales recordó que "no es algo del pasado", y dijo que prefiere creer en la palabra de su homólogo Juan Manuel Santos quien ha dicho que no se prestará a un plan contra

"Bueno, tú sabes que nosotros no les perdemos la vista a todos esos planes desestabilizadores que siempre han estado debajo de la manga de la burguesía nacional (...) pero yo prefiero, antes de responder a agresiones, prefiero contar con la palabra del presidente Santos (...) Él ha dicho que ni él ni su gobierno se prestarán para un plan en contra de Venezuela",

aseguró.

También dijo que una de las tareas del pueblo y el Gobierno venezolanos "es neutralizar todos esos planes de una burguesía desesperada" y seguir trabajando con miras a las elecciones presidenciales del próximo 7 de

"No olvidemos que estamos obligados a neutralizar los planes desestabilizadores no solo para lograr la victoria del 7 de octubre,

Llamó a su partido a mirar el escenario para los próximos cinco meses y "seguir fortaleciendo la organización".

Con relación a temas internacionales, el Presidente venezolano reiteró su felicitación al mandatario electo francés François Hollande, a quien le envió los deseos de superación económica ante la crisis financiera que atraviesa toda Europa.

Previo a estas declaraciones, el gobernante anunció a través de su cuenta en la red social Twitter la aprobación de recursos para misiones sociales de vivienda y de salud para su nación, a fin de seguir "construyendo el socialismo revolucionario".

(Tomado de TeleSur)

### Casa de las Américas distingue a fundador del grupo teatral Malaverba

Madeleine Sautié Rodríguez

El Premio El Gallo de La Habana 2012, que otorga Casa de las Américas a los grandes de la escena de la región, fue conferido ayer al dramaturgo argentino Arístides Vargas, en el contexto de la temporada Mayo Teatral, que tiene lugar hasta el próximo día 13 en La Habana y otras ciudades del país.

Por considerarse "un artista que fundó y ha sabido impulsar durante 33 años un colectivo teatral de sólida y sostenida trayectoria" y que "se ha convertido en un referente imprescindible para la escena latinoamericana actual" ha sido distinguido con este lauro al también actor y director artístico, quien junto a Charo Francés y Susana Pautaso dio vida al grupo ecuatoriano Malayerba.

Radicado desde 1978 en el país andino, al verse obligado a abandonar su país por causa del golpe militar, Vargas ha trabajado incansablemente dirigiendo grupos teatrales de México, Nicaragua, Costa Rica, Honduras, Puerto Rico y los Estados Unidos, y cuenta en su haber con la autoría, entre otros textos, de Jardín de pulpos, Pluma o la tempestad, y De un suave color blanco, cuyas puestas en escena han tenido lugar en numerosos escenarios del continente.

El Gallo de La Habana se entrega desde 1966 para honrar a grupos, instituciones y hechos significativos que constituyan un aporte al teatro de la América Latina y el



## Migración, exclusión, xenofobia

¿Cómo impacta la crisis los movimientos migratorios? ¿Cómo afecta la actual coyuntura económica a los emigrantes? ¿Por qué aumentan los sentimientos xenófobos?, serán algunos de los temas a tratar en la Mesa Redonda Migración, exclusión, xenofobia, que transmitirá hoy a las 6:30 p.m., Cubavisión, Cubavisión Internacional, Radio Rebelde y Radio Habana Cuba, mientras el Canal Educativo lo hará al final de su programación.



# Delegación argentina en FITCUBA 2012

Luz María Martínez Zelada

SANTA CLARA.-La delegación oficial argentina a la Feria Internacional de Turismo, FIT-CUBA 2012, prevista desde hoy hasta el próximo día 11, llegó al Aeropuerto Internacional Abel Santamaría, procedente de Buenos Aires.

José Manuel Bisbé, director comercial del Ministerio del Turismo en Cuba, informó a la prensa que la nación sudame-

ricana, resultó la invitada a la XXXII edición del más importante evento de la industria del ocio en el país, que sesionará en Cayo Santa María.

Con una creciente presencia de viajeros argentinos en el último quinquenio, alrededor de 70 mil visitaron la Isla en el año precedente y se esperan unos 100 mil en el actual 2012, señaló.

Acotó que en esta ocasión, la Feria potencia, las ofertas de la tríada de cayos del nordeste de Villa Clara, cita en la que se esperan intensas jornadas de negocio con la participación también de representantes de Canadá, Italia, Francia, Inglaterra, Venezuela, México y Chile.

Marcela Cuestas, coordinadora de Merca-



Vista de otro de los hoteles de Cayo Santa María.

do del Instituto de Promoción Turística en la nación sudamericana, significó que FITCUBA 2012 es una buena oportunidad para reforzar el arribo de sus conciudadanos a la Isla donde son muy bien recibidos, porque son pueblos con fuertes lazos históricos.

Agregó que este resulta un destino muy apreciado en Argentina, donde no existe la propuesta de sol y playa, además durante la presente estancia espera corroborar los excelentes criterios recibidos sobre los atractivos de la cayería.

En este grupo llegaron también turoperadores y prensa especializada del país austral, para participar en la principal bolsa mercantil de la industria del ocio en Cuba, que sesionará en el pujante y joven polo turístico.

### "Temednos, que ya llegamos", dice dirigente neonazi griego

ATENAS.—El líder del partido neonazi griego Amanecer Dorado, Nikos Michaloliakos. que consiguió 21 escaños en el Parlamento en las elecciones del domingo, afirmó tras conocer el resultado: "Temednos, que va lle-

Flanqueado por unos 15 jóvenes rapados, el dirigente neonazi entró en la sala donde se encontraban los periodistas y uno de sus

hombres se dirigió a los informadores y les obligó a ponerse en pie cuando el líder ingresó, si no, tenían que abandonar el sitio.

"Veni, vidi, vici. Nos han calumniado, nos han difamado y os hemos vencido", sostuvo Michaloliakos a Athens News.

"Ha sonado la hora del miedo para los traidores a la patria", amenazó el quincuagenario, apodado Fuhrer por la prensa griega.

2 NACIONALES MAYO 2012 > martes 8 Granus

# Un millón de cubanos son asmáticos

José A. de la Osa

Aproximadamente un millón de cubanos son asmáticos aunque menos de la tercera parte padecen la forma más severa de la enfermedad, dijo en La Habana el Doctor en Ciencias Médicas Juan Carlos Rodríguez Vázquez, presidente de la Comisión Nacional de Asma del Ministerio de Salud Pública.

Al celebrarse en estos primeros días de mayo el Día Mundial del Asma, que afecta a más de 300 millones de personas en el planeta, el científico destacó la importancia que tiene para estos pacientes aprender a vivir con su enfermedad, seguir las orientaciones del médico, mantener un seguimiento periódico y el apego al tratamiento preventivo.

La práctica de ejercicios, combatir la obesidad, una dieta sana y el control ambiental pueden ayudar a vivir con mejor calidad, sustentó.

El profesor Rodríguez Vázquez, especialista de segundo grado en Neumología del Hospital Clínico-Quirúrgico Hermanos Ameijeiras, dijo que como enfermedad crónica el asma no es curable pero con un tratamiento integral adecuado, que incluye la educación, el manejo no farmacológico y medicamentos, es controlable y los pacientes viven con buena calidad de vida.

Comentó que la aparición de esta dolencia es más frecuente en las primeras décadas de la vida, aunque puede manifestarse por primera vez a cualquier edad. Se caracteriza por una inflamación crónica de las vías aéreas que cursa con obstrucción al flujo de aire y se expresa por dificultad respiratoria, sibilancia ("jipido" en lenguaje popular) y tos muy frecuente en las noches.

En cuanto a las causas principales

que la producen, el especialista dijo que la predisposición familiar (genética) es importante, pero los factores ambientales desempeñan un papel crucial para desencadenar la aparición de la enfermedad, ya sean domésticas, ambientales o laborales.

Calificó de "múltiples" los factores desencadenantes de las crisis, en las que pueden influir también, entre otros, cambios atmosféricos, infecciones respiratorias agudas, hábitos nutricionales, el tabaquismo, el embarazo, la pubertad, la menopausia y olores intensos irritantes.

A una pregunta de **Granma** sobre cuál consideraba la terapéutica de elección de estos pacientes, indicó: Eso es difícil de decir porque el tratamiento es integral y, como expresé, transita desde la educación del paciente, estilos de vida sanos y un adecuado manejo farmacológico preventivo.



FOTO: OTMARO RODRÍGUEZ

### **DEL SECTOR COOPERATIVO CAMPESINO**

## Cienfuegos cumple su plan de frijoles

### Pinar del Río fue el primer territorio en alcanzar la meta, otros manifiestan atrasos

Julio Martínez Molina

CIENFUEGOS.— Con las 510 toneladas producidas, el plan anual de frijol del sector cooperativo y campesino fue cumplido en esta provincia. A partir de ahora, deberá apoyar a otras en dicho frente, para honrar el compromiso contraído con este programa, subrayó Orlando Lugo Fonte, presidente de la Asociación Nacional de Agricultores Pequeños.

El miembro del Comité Central del Partido reconoció la labor de los cienfuegueros, así como la de los pinareños, e instó a "respaldar a otros territorios en un programa cada día más crucial, pues la tonelada del grano ronda hoy los 850 dólares en el mercado mundial, con tendencia al alza".

Expresó que existen provincias donde el avance del programa del frijol observa atrasos; las de peor comportamiento son Villa Clara y Sancti Spíritus. Por eso, señaló, es preciso redoblar esfuerzos, sobre todo si se tiene en cuenta que al frente cooperativo-campesino le corresponde el 82 % del frijol a producir para el país.

Los municipios que más aportaron al cumplimiento del plan en la provincia fueron el cabecera de Cienfuegos, Aguada y Palmira. Se reconoció la labor de la CCS Antonio Maceo, por dos años consecutivos al frente y con una producción de 160 toneladas.

### **ANIVERSARIO 45 DE LA CAÍDA EN COMBATE**

# Tony siempre iba adelante

**RAQUEL MARRERO YANES** 

"A mediados de 1956 comencé a hacer mis primeros trabajos con el Movimiento 26 de Julio. En esa época cursaba el tercer año de bachillerato y las actividades las realizaba mucho más que todo por sentimientos de rebeldía hacia la dictadura.

"Allí estudié la Historia de Cuba, la Constitución y llegó a mis manos un folleto de **La Historia me absolverá**. A partir de esa época empecé a comprender el significado de la lucha y me convertí en un revolucionario consciente."

Así resume Antonio (Tony) Briones Montoto, en su autobiografía, sus inicios en la lucha contra la tiranía batistiana. Los padres lo llamaban Tony en recordación de Antonio Guiteras Holmes, uno de los combatientes de la generación del 30, y siempre se mantuvo orgulloso de llevar el nombre del entonces Secretario de Gobernación, quien aprobó y puso en práctica medidas de beneficio popular.

Su mamá al referirse al carácter del hijo, puntualizó que "Tony era muy atrevido, no tenía ninguna preo-

cupación por su vida. Siempre iba adelante. Más parecía un hombre que un adolescente y resaltaba su constante preocupación por sus compañeros.

Sus inquietudes políticas comenzaron a manifestarse a partir del golpe de Estado de 1952 que perpetró Fulgencio Batista. A pesar de su juventud y siendo alumno del Instituto de La Habana, Briones Montoto fue detenido y fichado por la policía, junto a otros luchadores, por sus manifestaciones contra la dictadura.

El 27 de noviembre de 1957 fue apresado en una manifestación que se inició en la Universidad. Dos meses después se exilió en Nueva York y se vinculó a una célula del Movimiento 26 de Julio en esa ciudad. Luego lo enviaron a México para entrenarse en la lucha guerrillera. De allí regresó a Estados Unidos, donde lo sorprende el triunfo de la Revolución el Primero de Enero de 1959.

Asumió responsabilidades en los ministerios de Hacienda y Agricultura y en el Instituto Cubano de Arte e Industria Cinematográficos, donde renunció a principios de 1962 para ingresar en el Ministerio del Interior.

Continuó sus estudios de Bachillerato y comenzó en la Universidad de La Habana.

Tampoco dudó en cumplir con el deber inter-



nacionalista. Como el Che y otros combatientes cubanos, dejó sus cargos, la vida más tranquila y el calor de la familia, para ayudar a otros pueblos del mundo a obtener su libertad.

La carta a sus hijos lo retrata como revolucionario consciente, capaz de realizar cualquier sacrificio por sus ideales: "Ustedes crecerán, es probable que yo les pueda faltar, pero les queda lo principal: una Revolución; deben ser fieles a ella como lo fue su padre. Ustedes tendrán la gloria de crecer en el socialismo y de ayudar a la construcción del comunismo que debe ser la máxima aspiración de la humanidad".

Como parte de su vocación internacionalista en mayo de 1967 partió a Venezuela con una misión. Cumplida la primera parte del plan, es sorprendido y cae en combate en la playa de Machurucuto, el 8 de mayo de 1967.

Diez días después, en las páginas de este diario apareció una declaración del Comité Central del Partido que refería: "Si fuese cierta la noticia de que el joven cubano Antonio Briones Montoto cayó de dos balazos en la cabeza y yace enterrado en el cementerio de Machurucuto por ayudar a los revolucionarios venezolanos, nuestro Partido y nuestro pueblo se solidarizan profundamente con su gesto altruista, revolucionario, internacionalista y heroico".

### **ASESINATO DE ANTONIO GUITERAS Y CARLOS APONTE**

### Una ignominia, dos héroes...

Antonio Guiteras Holmes y el venezolano Carlos Aponte Hernández se recuerdan hoy como hombres de leyenda, de acción. No creyeron en otra cosa que en la justicia revolucionaria.

Juntos se vincularon a la lucha contra la tiranía de Fulgencio Batista. Siendo deportado a Cuba, Aponte comienza su formación política como antimperialista. Sus experiencias de combatiente en Nicaragua lo presentaban ante los revolucionarios como un veterano luchador.

No era de extrañar que entre los seleccionados por Guiteras para que le acompañaran estuviera Carlos Aponte

La muerte de ambos constituyó un terrible

golpe para la generación revolucionaria de los años 30.

En la mañana del 8 de mayo de 1935, en el fortín matancero de El Morrillo, fueron asediados por el ejército batistiano. En el momento en que preparaban la defensiva, Aponte grita que es preciso vender cara la vida. En tanto Guiteras responde: "Nos morimos".

Cayeron pistola en mano, Antonio Guiteras junto a su colaborador venezolano Carlos Aponte, frente a un numeroso contingente de soldados. Murieron fundidos en abrazo simbólico al caer abatidos por el enemigo. Solo así se apagó el entusiasmo indómito que vivía en ellos. (RMY)

Granna MAYO 2012 > martes 8 NACIONALES

### TROPAS GUARDAFRONTERAS

# Barrera infranqueable contra mercaderes de la muerte

MIGUEL FEBLES, PASTOR BATISTA y DILBERT REYES

PESAR de los continuos golpes al narcotráfico en las aguas territoriales cubanas, que solo durante el 2011 representaron la captura de poco más de nueve toneladas de droga, los delincuentes internacionales insisten en utilizar esa ruta natural hacia el principal mercado consumidor del mundo: Estados Unidos.

Una de las últimas operaciones frustradas por efectivos del Destacamento de Tropas Guardafronteras de Nuevitas, al norte de la provincia de Camagüey, significó la incautación de 12 paquetes y 55 pacas de marihuana con un peso neto de 424,09 kilogramos.

"Esa carga fue asegurada por nuestros combatientes en diferentes puntos de los cayos Sabinal y Guajaba, tras ser arrojados los alijos al mar", informa el capitán Yoani Borrell

Lo dicho por el oficial constituye apenas una apretada síntesis de las tensas y agotadoras jornadas que sobrevienen tras recibirse la información, para rastrear metro a metro la costa, entre el diente de perro y los manglares, en minuciosa búsqueda de los paquetes arrastrados por las corrientes marinas.

La experiencia vivida en cada hallazgo pasa a formar parte del rico caudal de anécdotas que acumulan en sus años de servicio los oficiales y soldados de las Tropas Guardafronteras, órgano del Ministerio del Interior encargado de garantizar, bajo cualquier circunstancia, la inviolabilidad del territorio nacional.

"Las acciones de patrullaje por la costa, explica el subteniente Edisney Rodríguez Rodríguez, son realmente agotadoras; solo nos reconforta el saber que por pequeño que sea el paquete que encontremos, constituye un duro revés para los narcotraficantes."

Cada uno de los efectivos, a los que se suman colaboradores populares, se sabe eslabón fundamental de una cadena bien articulada de fuerzas y medios, dispuesta por las autoridades cubanas para el combate resuelto contra el tráfico de drogas e impedir su introducción, por cualquier vía, al país.

### OCASO EN EL LITORAL

Nada más justo que su propio ocaso le esperaba a aquella oleada de bultos de marihuana que comenzó a cernirse sobre parte del litoral nororiental cubano, luego de ser lanzados en alta mar al abortar una de las operaciones donde intervienen lanchas y manos forá-



El soldado Luis Enrique Águila muestra al primer suboficial Ángel Luis Sánchez el paquete de marihuana recién hallado entre el sargazo de la orilla. FOTO DE LOS AUTORES

neas dedicadas al ilícito y letal negocio.

No era la primera vez que el mayor Élder Bruzón Ávila, jefe del Puesto de Tropas Guardafronteras de La Herradura (norte tunero) enfrentaba una situación así. Junto a sus combatientes, contaba con fuerzas de apoyo, la participación de los destacamentos populares Mirando al Mar y la colaboración de los medios navales de las TGF

Ello explica el éxito en la rápida protección de la zona, desde el primer descubrimiento, por el joven Yosbel Velázquez Marrero, hasta el último de los 80 bultos y paquetes encontrados en el litoral, con aproximadamente una tonelada de indeseable droga.

"Fueron jornadas muy intensas, de continua búsqueda, hallazgo, comunicación inmediata, preservación del lugar, inserción del personal operativo y equipamiento especializado, bajo fuerte brisa, sol ardiente, mosquitos, jejenes y sed", afirma el subteniente Yordan Pavón Silva.

"No obstante, al final queda la satisfacción de cerrarle el paso a ese vicio completamente ajeno a nuestra sociedad. Por eso pasé aquí mi servicio militar, ingresé luego a la academia y volví otra vez, ahora como oficial y segundo jefe del Puesto."

Con paternal expresión, un hombre de mar observa. Su nombre: Ramón Muñoz Ojeda. Él y su esposa María Elena Gisbert están ligados desde los años 60 al combate del pueblo contra el recalo de drogas. Esta vez hallaron una decena de paquetes. Cooperan voluntariamente por una sencilla razón: aman la vida.

### RESPONSABILIDAD DOBLE EN PILÓN

En el enfrentamiento al tráfico internacional de drogas, los oficiales y soldados del Puesto de Guardafronteras de la cabecera del municipio granmense de Pilón, son vigilantes celosos y comprometidos por partida doble.

Las características marinas del suroriente cubano lo convierten en un litoral muy activo en los casos de recalo, y a lo largo de la costa hay puestos similares para ese combate; sin embargo, la ubicación exacta en un lugar muy poblado duplica la responsabilidad.

"El contacto fortuito de las personas con un paquete arrastrado por las corrientes es una posibilidad mayor, así como el riesgo de que gente inescrupulosa trafique o consuma la droga", explica el capitán Alexander Verdecia

"Por eso la vigilancia aquí es permanente, y a la revisión de la costa por nuestros soldados se une el apoyo de los destacamentos Mirando al Mar. Los pescadores constituyen la fuerza auxiliar que realiza la pesquisa en el agua, mientras realizan sus labores o cuando se les designa un servicio específico."

"Aun así, las relaciones nuestras con la comunidad van más allá del trabajo en los destacamentos. También hacemos visitas a los barrios a orillas del mar para conversar, debatir e insistir sobre los peligros de la droga y lo importante que es enfrentar sin vacilaciones este problema", precisa Verdecia.

Así lo confirma el soldado Carlos Miguel Alarcón, quien con un mes apenas de reclutado ya se adiestra en las misiones específicas de su unidad:

"Estoy aprendiendo a inspeccionar cualquier objeto sospechoso en la orilla, cómo preservarlo si parece droga y realizar la comunicación inmediata con la unidad. Además, perfecciono algunas habilidades físicas, como el nado o el remo, imprescindibles en un guardafrontera."

Similar criterio comparte Wilfredo Díaz, quien lleva 18 meses en el puesto y es especialista en observación visual desde la torre; "sin embargo, estoy listo para cumplir cualquier misión. Cuando regrese a mi Cabo Cruz natal tomaré un curso de patrón o maquinista de barco pesquero para servir al país, vigilar sus aguas y lograr que la droga nunca tenga destino en Cuba".

### Renovando La Sierpe Vieja

### JUAN ANTONIO BORREGO

LA SIERPE, Sancti Spíritus.—El nombre de fábrica de pienso criollo con el que nació hace algunos años el actual centro especializado de la agricultura urbana del CAI Arrocero Sur del Jíbaro, en este municipio, viene resultando poco menos que un eufemismo para referir el desempeño de los 12 hombres que lo hacen producir en la localidad de La Sierpe Vieja.

Si se descuentan las áreas forrajeras, actualmente en expansión, la unidad no ocupa más que el espacio equivalente a un terreno de pelota, límites en los que desarrollan 21 de los 29 subprogramas de la Agricultura Urbana, aseguran producciones vitales para el municipio y acaban de ganar, en reconocimiento a su perseverancia, la Triple Corona que entrega el movimiento (quinta en el país y primera en la provincia).

### UN PIENSO A PEDIR DE BOCA

Como una tacita de oro de la que hoy no puede prescindir el CAI, define al centro el veterano Abilio Orellana Rondón, uno de los hombres que vieron nacer a Sur del Jíbaro, actual director de la UEB Comercialización de Productos Agropecuarios, a la que pertenece la unidad.

Además de la fábrica de pienso, armada con trozos de maquinaria recuperados en una nave de alimento animal de la empresa, la dependencia cuenta con cebas estabuladas de toros, cerdos y carneros, coto porcino, cría de conejos, gallinas y peces, área de frutales, plátano, forrajes y un pequeño organopónico, que muy bien pudiera pasar por jardín.

A partir de subproductos del arroz (polvo y cabecilla) y de otros granos igualmente producidos en el CAI como el maíz, el sorgo y el girasol, la pequeña planta superó el pasado año las 1 100 toneladas de pienso y para el corriente aspira a una cifra similar.

El alimento, muy codiciado tanto por la ganadería vacuna, como por la porcina, la ovina y la avícola, lo comercializan lo mismo con entidades subordinadas a Sur del Jíbaro que con el sistema de la agricultura municipal y por supuesto satisface plenamente la demanda interna de 30 toros, 50

puercos de ceba y las reproductoras del coto, un centenar de carneros, una cifra similar de conejos y unas 1 200 gallinas, que según dicen "son de buen comer".

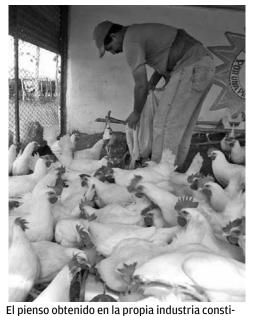
### RETAGUARDIA EN LA VANGUARDIA

Desde su puesto de administrador, Maximiliano Palmero se precia de tener un equipo integral, en el que abundan el trabajo colectivo y el sentido de pertenencia, virtudes que muchas veces empujan la producción tanto o más que los propios recursos.

El pasado año sus hombres ingresaron mensualmente 1 025 pesos como promedio y el colectivo sobrepasó sus planes de venta, cumplió las utilidades al 131 % y mantuvo una favorable correlación entre el salario medio y la productividad del trabajo.

Convertido en una retaguardia que se sabe en la vanguardia, el colectivo ahora buscar sumar otros cinco subprogramas a su average que de por sí ya resulta elevado, y extender las áreas forrajeras de dos a seis hectáreas, un crecimiento estratégico por lo que ello significa en la alimentación del ganado.

Las pretensiones no son poca cosa para



tuye alimento preferido para los animales.

FOTO DEL AUTOR

una nómina de solo 12 hombres, pero aun así Pedro Hernández, obrero estibador, decorador de toda el área y enamorado como pocos de su obra, cree que le alcance el tiempo para seguir construyendo este edén, que ya anda por tres coronas.

INTERNACIONALES MAYO 2012 > martes 8

### hilo**directo**

### BOLIVIA: GOBIERNO Y EMPRESA ELÉCTRICA ACUERDAN VALORAR INDEMNIZACIÓN

Representantes del Gobierno boliviano y el presidente de la empresa Red Eléctrica Española, José Folgado, acordaron contratar una entidad de prestigio internacional para valorar el monto de la indemnización a esta última, declaró tras la reunión el ministro de Hidrocarburos de Bolivia, Juan José Sosa. La Transportadora de Electricidad fue nacionalizada el pasado 1ro, de mayo por el presidente Evo Morales. Según Sosa, este fue un primer contacto informativo sobre todo lo que se va a realizar y el papel que desempeña el Estado en la nacionalización. (PL)

#### ARRESTAN A INDIVIDUO QUE AMENAZÓ DE MUERTE A OBAMA

El Servicio Secreto de Estados Unidos arrestó a un sujeto que durante tres meses amenazó con matar al presidente Barack Obama o bombardear la Casa Blanca. Una corte federal de Harrisonburg, Virginia, levantó cargos criminales contra Christopher Hecker por planificar el asesinato del jefe de Estado, luego que expertos informáticos rastrearon mensajes electrónicos del acusado hasta su propia casa. Desde febrero, Hecker había enviado docenas de correos a emisoras de radio donde advertía que estaba planeando dinamitar hoteles y plazas públicas, incluyendo el renombrado centro Philadelphia City Hall y el sitio donde estuvo el World Trade Center. (PL)

### **NORUEGA: INAUGURAN PLANTA DE** CAPTURA DE CO2

Noruega inauguró oficialmente la planta de captura de emisiones de dióxido de carbono más grande del mundo. El centro probará maneras de enterrar CO<sub>2</sub> para evitar que se escape a la atmósfera, donde contribuye al calentamiento global. Durante la apertura de la planta, el primer ministro, Jens Stoltenberg, dijo que la tecnología de captura de carbono podría lograr hasta un 20 % de las reducciones de sus emisiones que muchos científicos dicen se necesita para el año 2050. (BBC Mundo)

#### **CINCO EXMARINOS ARGENTINOS** JUZGADOS POR MASACRE

Con la lectura de la requisitoria fiscal, comenzaron a ser juzgados en la patagónica ciudad de Rawson, cinco exmarinos argentinos imputados por el fusilamiento de 19 prisioneros en la Masacre de Trelew en 1972. El juicio oral y público, catalogado de histórico por familiares de las víctimas, transcurre en la amplia sala del Centro Cultural José Hernández, de Rawson, distante unos 1 440 kilómetros al sur de Buenos Aires. Los acusados son los excapitanes Luis Sosa, Emilio del Real, Rubén Paccagnini y Jorge Bautista, este último por encubrimiento; así como el excabo Carlos Marandino, mientras otros dos implicados quedaron fuera del proceso. (PL)

### CAE POPULARIDAD DE PRESIDENTE



El nivel de aprobación del presidente chileno Sebastián Piñera cayó a 26 % en abril, tres puntos menos que el mes pasado, constituvéndose en la más baia desde que asumió la presidencia en marzo del 2010, mientras que su desaprobación subió de 64 % a 66 %, según un sondeo de la firma privada Adimark. La caída es atribuida al aumento de los precios de los alimentos y la gasolina. un provecto de reforma tributaria que el mandatario envió al Congreso y que fue calificado de "insuficiente" por la oposición, y el reinicio de las protestas estudiantiles en demanda de educación gratuita y de calidad. (AFP)

# Vladimir Putin asume presidencia de Rusia



Putin junto al mandatario saliente Dimitri Medvédev.

MOSCÚ, 7 de mayo.— Vladimir Putin asumió hoy por tercera vez la presidencia de Rusia ante unos 3 000 invitados en una solemne ceremonia en el Gran Palacio del Kremlin.

El jefe de Estado prestó juramento como Presidente y asumió el cargo de Comandante en Jefe de las Fuerzas Armadas de Rusia, en presencia de los legisladores de ambas cámaras del Parlamento y miembros del Tribunal Constitucional, informó Ria Novosti.

Durante el juramento Putin prometió respetar y velar por los derechos y libertades del hombre y del ciudadano, observar y defender la Constitución de la Federación de Rusia, resguardar la soberanía e independencia, la seguridad y la integridad del Estado, y servir fielmente al pueblo.

"Los próximos años serán decisivos para el destino de Rusia. Todos debemos entender que la vida de las futuras generaciones (...) depende más que todo de nosotros, de los éxitos reales en la creación de la nueva economía y de estándares reales de vida, de nuestra capacidad de convertimos en líderes y en centro de la política de Eurasia", concluyó.

Luego del juramento como jefe de Estado, Putin escuchó el visto bueno del presidente del Tribunal Constitucional ruso, Valeri Zorkin, quien declaró de forma oficial su entrada al cargo.

El estadista propuso como primer ministro al mandatario saliente, Dimitri Medvédev, quien debe ser aprobado por el Parlamento.

### Samaras no pudo formar Gobierno en Grecia

ATENAS, 7 de mayo.—El líder del partido Nueva Democracia, Antonis Samaras, anunció que no ha podido recabar el apoyo suficiente para formar un Gobierno de coalición.

Samaras, cuyo partido fue el más votado en las elecciones legislativas del domingo, expresó asimismo su intención de renunciar al encargo de formar gobierno, realizado este mismo lunes por el presidente griego, Karolos Papoulias, informa Reuters.

"Hemos hecho todo lo que hemos podido. Ha sido imposible. He de-

vuelto el mandato", afirmó Samaras tras una intensa jornada de contactos con los partidos con representación en el Parlamento

Tras el encargo del Presidente, Samaras tenía tres días para lograr un pacto de investidura o, de lo contrario, ceder las responsabilidades al líder de la Coalición de la Izquierda Radical (SYRIZA), Alexis Tsipras, segunda fuerza política del país.

Si Tsipras tampoco logra una coalición, Evangelos Venizelos, del Movimiento Socialista Panhelénico (PASOK), tendrá la res-



Bruselas continúa con las exigencias de austeridad al país helénico.

ponsabilidad de cerrar un pacto o Papoulias se verá obligado a convocar nuevas eleccio-

Por su parte, la Comisión Europea (CE) instó a Grecia a cumplir sus compromisos con Bruselas a cambio de multimillonarios rescates financieros, sin importar quiénes compongan el Ejecutivo.

De acuerdo con la portavoz de la organización, Pia Ahrenkilde, la CE se mantendrá al tanto de las reformas puestas en marcha por Atenas en el marco del segundo rescate, reporta PL.

### Candidatos mexicanos ante el escrutinio público

MÉXICO, 7 de mayo. —Los cuatro candidatos mexicanos a la Presidencia de la mesa en el primer debate público, organizado por el Instituto Federal Electoral (IFE) rumbo a los comicios del 1 de julio venidero.

En unas dos horas de preguntas, respuestas y contrarréplicas se adentraron en temas como la inseguridad que vive el país, el crimen organizado, la corrupción y cómo lograr disminuir los niveles de pobreza que aquejan a casi 52 millones de ciudadanos.

Enrique Peña Nieto (Partido Revolucionario Institucional, PRI, y Verde Ecologista de México, PVEM), Andrés Manuel López Obrador, del Movimiento Progresista, Josefina Vázquez Mota, del Acción Nacional (PAN) y Gabriel Quadri, de Nueva Alianza (Panal) presentaron sus propuestas al respecto.

Los tres principales candidatos, Peña Nieto, López Obrador y Vázquez Mota, se

culparon mutuamente, entre otros aspectos, por el mal desempeño económico de la República colocaron hoy sus cartas sobre la nación en los últimos años y las condiciones que han llevado a la crisis de violencia e inseguridad que existe actualmente.

La porfía podría ser la ocasión para influir en los votantes indecisos, quienes constituyen casi el 30 % del electorado. Para algunos analistas este segmento es ya una quinta fuerza política.

El IFE organizó dos debates presidenciales en la presente campaña, el segundo está programado para el 10 de junio próximo.

A las elecciones de julio están convocados cerca de 80 millones de ciudadanos, quienes definirán el próximo mandatario de esta nación para el sexenio 2012-2018. Pero además serán electos los 628 puestos del Congreso de la Unión (500 diputados y 128 senadores), seis gobernadores y el jefe de Gobierno del Distrito Federal, entre un total de 2 127 cargos públicos. (PL)

# Rechaza Cuba injerencia de canciller español

El viceministro de Relaciones Exteriores de Cuba, Dagoberto Rodríguez, calificó este lunes de injerencistas, irrespetuosos e incluso ingenuos, recientes comentarios realizados por el canciller español, José Manuel García-Margallo.

Debería recordar que Cuba ya no es una colonia de su país, ni de ningún otro, y ocuparse más de la profunda crisis económica y social que vive España y del enorme descontento que existe en esa sociedad, donde casi el 40 % de los jóvenes carece de empleo, consideró.

Rodríguez manifestó que sería de interés para la opinión pública saber si García-Margallo ha recibido alguna invitación verbal u oficial para que visite Cuba, o si cree que no le hace falta invitación.

A Cuba nadie le ha invitado, apuntó al referirse a las recientes declaraciones publicadas por el diario español ABC, en las cuales el canciller de la nación ibérica condicionó un eventual viaje a la Isla a la posibilidad de reunirse con grupos mercenarios al servicio de una potencia extranjera. (PL)

### Merkel advierte que el pacto fiscal "no es negociable"

BERLÍN, 7 de mayo.—Apenas un día después del triunfo del socialista François Hollande en las elecciones francesas, la canciller alemana, Ángela Merkel, salió a defender el tratado de disciplina fiscal aprobado por la Unión Europea.

"En Alemania somos de la opinión, y yo lo soy personalmente, de que el pacto fiscal no es negociable", dijo Merkel citada por Europa Press. Este "ha sido negociado y firmado por 25 países", agregó.

Hollande criticó el fuerte énfasis de Alemania en la austeridad como medida para superar la crisis de la deuda soberana de Europa y ha propuesto en su lugar políticas de reactivación del crecimiento económico.

El líder socialista también abogó por una renegociación de este pacto acordado por los dirigentes europeos el pasado mes de marzo en un intento por poner fin a dos años

Sin embargo, la propia elección de Hollande viene a demostrar que muchos europeos consideran que la austeridad solo ha empeorado su situación y que se deben buscar soluciones distintas.

TEGUCIGALPA, 7 de mayo.—Miembros de la Policía Preventiva de Honduras confirmaron hoy el descubrimiento de un supuesto centro de torturas controlado por mareros (pandilleros) en la capital de este país centroamericano. El comisario Selvin Mayes Ríos, encargado de la Operación Relámpago, explicó que el sitio descubierto contiene evidencias de torturas y maltratos físicos brutales a personas raptadas de forma temporal por integrantes de esas bandas vinculadas al crimen organizado. Quizás utilizaban el lugar para matar a personas y llevarlas luego a los espacios identificados como botaderos de cadáveres, añadió el responsable de la estrategia, implementada para frenar la criminalidad en el país más violento del mundo, según la ONU. (PL)

INTERNACIONALES Granma MAYO 2012 > martes 8

## Escándalo mediático = guerra civil

LUIS E. LÓPEZ DOMÍNGUEZ

L PLAN DE paz de Kofi Annan para Siria, vigente desde el pasa-■do día 12 de abril, negocia entre otros puntos el cese de las hostilidades entre el gobierno de Bashar al Assad y los grupos opositores armados, lo cual choca con las verdaderas intenciones de Occidente y los países del Golfo.

En un artículo publicado recientemente, el analista francés, Thierry Meyssan, advierte de la llamada "guerra de baja intensidad" que llevaron a cabo —durante meses— los países de Occidente y la OTAN contra Siria.

"Mercenarios provenientes de toda la región y portadores de la experiencia militar adquirida en Iraq y Libia, han saboteado la infraestructura energética y las telecomunicaciones. Armados por la OTAN, provistos de datos de inteligencia recogidos y entregados a ellos por vía satelital, y entrenados y dirigidos por instructores occidentales. Esos elementos han tratado de sembrar el terror y el caos perpetrando crímenes de inusitada violencia."

Sin embargo, la prensa occidental se ha encargado de transformar y esconder la verdadera historia, haciéndola parecer una copia fiel de la revolución tunecina, o lo que es lo mismo, incluyen a Siria como otro país de la llamada Primavera árabe.

Pese a todo el cuento, los intentos por desestabilizar la región y poner al Gobierno de Al Assad al borde del abismo, han fallado.

Hace unos meses, una Misión Observadora de la Liga Árabe había desmentido la represión de supuestas manifestaciones masivas contra el Gobierno sirio. Pero al no brindar resultados favorables para una intervención, fueron rechazados por los mismos actores que conformaron la misión. Y luego, con el veto de Rusia y China, la posibilidad de otra zona de exclusión aérea para que la OTAN deje caer su poderío militar sobre Siria quedó frustrada.

En la segunda conferencia de los "Amigos de Siria" (grupo que tiene a países como Estados Unidos, Gran

Bretaña y Francia), se reconoció a un Consejo Nacional Sirio para representar a los sublevados. Pero eso no fue lo más delirante. La secretaria de Estado estadounidense, Hillary Clinton, llamó a crear una resolución que habilite las intervenciones militares en el marco internacional. ¿Y estos son los países que se hacen llamar "Amigos de Siria"?

Desde el día en que el alto al fuego fue concertado, las potencias occidentales, las monarquías del Golfo Arábigo Pérsico y los medios de comunicación asociados, han puesto en duda la voluntad del Gobierno sirio de acatarlo. Sin embargo, a pesar de que las tropas gubernamentales comenzaron a retirarse, los actos terroristas contra civiles y fuerzas del orden continuaron.

A la espera de 300 observadores para llevar a cabo el plan del enviado especial de la ONU, las autoridades libanesas descubrieron barcos con cargamento pesado (armas) que pretendían colarse desde ese país para asistir a la oposición. ¿Un regalito de los "Amigos de Siria"?

En el día de ayer se celebraron las elecciones para elegir a los 250 miembros del Parlamento sirio. Con un ambiente tranquilo y buena asistencia desde horas muy tempranas. No obstante, miembros del autodenominado Consejo Nacional Sirio, llamaron a boicotear el proceso de votación. Una pincelada de la "democracia" con que quieren pintar a la nación árabe.

Mientras Occidente, los países del Golfo, la prensa y los grupos opositores armados, siguen ideando un plan de ataque para hacerse con la región, el pueblo sirio reclama resolver sus problemas internos mediante soluciones

Según algunos analistas, estos países no tienen como propósito resolver el "asunto sirio" con el plan de Annan. Más bien continúan suministrando todo tipo de tecnología, armas y hombres en aras de crear un problema que pase de trifulca mediática a guerra civil, y así pedir la conocida "intervención humanitaria", nada más y nada menos que en defensa de los Derechos Humanos.

## EFE difunde informaciones engañosas de falsa ONG del terrorista Valladares



El terrorista cubanoamericano Armando Valladares es el jefe de la supuesta ONG, fachada de la Inteligencia norteamericana.

JEAN-GUY ALLARD

A AGENCIA de prensa española EFE acaba de difundir una denuncia engañosa de Human Rights Foundation (HRF) pidiendo la "inmediata liberación" de la jueza venezolana María Lourdes Afiuni, calificada de "prisionera de conciencia del Gobierno del presidente Hugo Chávez".

HRF es una fachada de la Inteligencia norteamericana --involucrada en el intento de magnicidio contra Evo Morales ocurrido en Bolivia en el 2009—, y manejada por el terrorista cubanoamericano Armando Valladares.

Valladares, hoy jefe de esta ONG, estuvo preso en Cuba por poner bombas en tiendas y cines en 1960, y nunca ha dejado de colaborar con la CIA desde que se encuentra en su país de adopción, Venezuela.

Afiuni está detenida desde el 2009 por facilitar la fuga del país del banquero estafador Eligio Cedeño, enjuiciado en el 2007 por delitos de distracción de fondos de ahorristas, obtención fraudulenta de divisas y contrabando agravado al tramitar dólares preferenciales para adquirir equipos electrónicos que nunca llegaron.

Para EFE, Cedeño fue simplemente inculpado por "efectuar operaciones cambiarias ilegales".

La agencia de noticias omite además precisar cómo Cedeño salió de Venezuela en diciembre del 2009 poco después de su liberación sorpresiva por Afiuni, en ausencia de los representantes del Ministerio Público.

En mayo del 2011, el banquero estafador recibió el asilo por parte del gobierno estadounidense, que lo utiliza desde entonces

**Intromisiones inaceptables** 

en sus campañas de propaganda contra el Gobierno del presidente Hugo Chávez.

Según HRF, "Afiuni fue encarcelada horas después de haber dictado una medida cautelar de acuerdo al Código Procesal Penal venezolano y en aplicación de una resolución del Grupo de Trabajo sobre la Detención Arbitraria de la ONÚ".

EFE cita textualmente varios párrafos de un documento redactado por HRF donde se distorsionan sistemáticamente los hechos.

Para HRF, la jueza venezolana es una "prisionera de conciencia", que "fue detenida, encarcelada y juzgada exclusivamente por haber dictado una medida judicial que molestó al poder Ejecutivo en Venezuela", reporta EFE.

Como si no fuera suficiente, la organización de Armando Valladares afirma que la jueza venezolana "ha recibido amenazas de muerte, y sufrió intentos de asesinato y acoso por otras internas cuando fue encarcelada".

La HRF es una organización fachada de la CIA que la usó en el pasado en campañas injerencistas contra Bolivia, Ecuador y Venezuela. Sus oficinas se encuentran en el piso 45 del Empire State Building, en el número 350 de la Fifth Avenue, en el corazón de Nueva York. Evidentemente, sus fundadores escogieron a propósito ese nombre para crear la confusión con Human Rights Watch, organización de mayor notoriedad.

En el 2009, la Fiscalía boliviana identificó a Hugo Achá Melgar, representante de HRF en Bolivia, como financista de la pandilla terrorista desarticulada el día 16 de abril de ese año en Santa Cruz, mientras conspiraba para asesinar a Evo Morales.

En el momento del intento de magnicidio, el Ministerio de Gobierno de Bolivia confirmó "la alta peligrosidad de los extranjeros y los nacionales miembros de la célula terrorista que encabezó Eduardo Rózsa Flores" y confirmó que Juan Carlos Gueder y el paraguayo Alcides Mendoza, paramilitares detenidos en la operación antiterrorista que abortó el complot, identificaron a Hugo Achá y su cómplice Alejandro Melgar como nexos entre los mercenarios y sus financiadores.

Hugo Achá y Alejandro Melgar se encuentran actualmente prófugos en Estados Unidos.

### detrás de la noticia

De visita en la nororiental ciudad de

Kolkata, la Secretaria de Estado nortea-

mericana, Hillary Clinton, reconoció las

minorista, terminar de una vez con el dife-

Para la jefa de la diplomacia estadouni-

dense, este último tema es uno de los

deberes de la India como parte de la co-

munidad internacional. "Estados Unidos

desea ver un mayor descenso en la com-

pra del petróleo iraní, en tanto hay otros

suministradores capaces de cubrir sus

compras de petróleo a Irán.



potencialidades de la India como nación, pero acotó enseguida lo que para ella son tareas pendientes: incrementar las inversiones extranjeras directas en el sector rendo indo-bangladeshí, y... limitar las

Hillary llegó a la India con sus consejos y recetas.

necesidades energéticas como Iraq o Arabia Saudita", enfatizó.

Ante un auditorio compuesto fundamentalmente por estudiantes, Clinton subrayó la necesidad de presionar a Teherán para que revise su política nuclear, a la que como en Hiroshima y Nagasaki? Occidente atribuye fines militares, y aseguró que el papel de países como India es clave para conseguir aquel objetivo.

Irán es "un régimen marcado por una historia de comportamientos agresivos y no pienso que se pueda negociar con los agresores cediendo espacio ante ellos", comentó sin dejar de apuntar que Israel -su aliado incondicional en Oriente Medio—, estaba muy preocupado ante la posibilidad de que un dirigente iraní pueda en el futuro usar una bomba nuclear con consecuencias devastadoras. ¿Acaso olvidó que Estados Unidos ha sido el único país en utilizar armas atómicas para someter a otros,

Con su acostumbrado cinismo político, la funcionaria no pasó por alto una cuestión fundamental: que Washington apuesta por una "solución pacífica" a la crisis y que se han hecho esfuerzos para ayudar al pueblo iraní. De nuevo. ¿Qué paz? ¿Qué ayuda?

Lejos de eso, Estados Unidos continúa entrometiéndose en los asuntos internos de la nación persa. Y ahora también se inmiscuye en asuntos que los indios consideran estrictamente nacionales, tal como ha denunciado el Buró Político del Partido Comunista de India-Marxista, que calificó de intrusión inaceptable las opiniones de Clinton. (Claudia Fonseca Sosa)



MARTES



### **CUBAVISIÓN**

7:00 Universidad para Todos. África en la historia. 8:00 Teleclases 12:15 Al mediodía 1:00 NTV 2:00 Teleclases 4:30 Noticiero de la ANSOC 4:45 Animados 5:00 La Isla del Tosoro 5:30 La sombrilla amarilla 5:57 Canta conmigo 6:00 Pirlim pim pim 6:30 Mesa Redonda 8:00 NTV 8:30 Cubadisco 2012: Jazz 832 Ecos de mujer 8:57 Elogio de la memoria: Servando Cabrera 9:02 Passione 9:45 Este día 9:50 Les Luthiers 10:20 Sitio del arte 10:50 Sorpresas de la vida 11:35 NTV cierre 12:40 ¿Quién mató a Rosis NTV cierre 12:40 ¿Quién mató a Rosis Cautiva 4:00 Por cuenta propia 4:30 El coro 5:00 Colorama 5:30 Punto G 6:00 Niña Moza



#### TELE-REBELDE

6:30 Buenos días 8:30 Niña moza 9:15 De la gran escena 9:45 Contra el olvido 10:45 Salir de noche 1:30 Teleclases 4:00 Telecentros 6:00 NND 6:27 Cubadisco 2012 6:30 El túnel del canal 7:15 Universo de estrellas 8:30 Gol latino 10:00 Universidad para Todos 11:00 Telecine: Peliaro nocturno



### **CANAL EDUCATIVO**

8:00 Teleclases 1:00 NTV 2:00 Teleclases 6:30 Cubo mágico 7:00 Dedicado a 8:00 NTV 8:30 Música y más 9:00 Universidad para Todos 10:00 La otra mirada 10:45 Mesa Redonda



### **CANAL EDUCATIVO 2**

4:30 Todo listo 4:45 Escena abierta 5:00 De tarde en casa 6:00 Falcon Beach 6:30 Jonas 6:57 Para saber mañana 7:00 Aventuras de Simbad 7:30 Vivir 120 7:45 Todo natural 7:55 Mayo Teatral 8:00 Sur 8:30 Lo mejor de Telesur 10:30 Letra filmica: El conformista



7:57 Hola, chico 8:40 Utilísimo 9:02

MULTIVISIÓN

El poder del planeta 10:00 ABC canino 10:20 Cinevisión: No te vayas 12:10 Recorriendo China 12:40 Facilísimo 1:27 La vida es así 1:53 La teoría del Big Bang 2:14 Dra. G. 3:00 Por amor a vos 4:00 Montañas 4:49 Emergencia veneno 5:12 Caminos al sur 5:37 #s 1 6:00 Retransmisiones 8:59 Prácticas privadas 9:41 Retransmisiones



GALERÍA MARIANO.—En este espacio de la Casa de las Américas (15 entre B y C Vedado) puede verse ya, en el contexto de la Oncena Bienal de La Habana, la muestra Dando sánsara de la India a Cuba: diario de Leandro Soto a la zaga de una diáspora invisible, del artista cienfueguero Leandro Soto, quien además se ha destacado como educador de arte, diseñador de teatro e infatigable viaiero que prefiere el arte movisión de un antropólogo... FUNDACIÓN ALEJO CARPENTIER.—Hoy martes 8 de mayo, 4:00 p.m. Empedrado 215, entre San Ignacio y Cuba, La Habana Vieja. Conferencia sobre Yarini, por la profesora y ensayista Dulcila Cañizares, como parte del ciclo La intimidad en la historia... HOTEL INGLATERRA.-Jueves 10, 3:00 p.m. Prado y San Rafael. Salón La Sevillana. En la tertulia El Libro hoy, animada por Matilde Salas Servando. se presentará El Libro Segundo de los gazapos, de Fernando Carr Parúas... NARRATIVA CUBANA EN EL JARDÍN.— Este martes 8, 4:00 p.m. Centro Dulce María Loynaz, 19 y E, Vedado. Lectura de textos inéditos de Nancy Alonso, en el espacio En el iardín, que promueve la escritora Marilyn Bobes León para ofrecer avances de la creación narrativa cubana contemporánea. La Alonso (La Habana, 1949) es autora de las colecciones de cuentos Tirar la primera piedra, Cerrado por reparación y Desencuentro.

### **ONCENA BIENAL DE LA HABANA**

## Del espacio público y la acción performática

VIRGINIA ALBERDI BENÍTEZ

A BIENAL DE LA Habana, cuya oncena edición comenzará el próximo viernes 11 de mayo, se caracteriza por un cada vez mayor vínculo entre los habitantes de la ciudad y las artes

Una de las formas de establecer esta relación consiste en sacar el arte a la calle, mediante intervenciones del espacio público, lo cual es muy saludable para la ampliación de los horizontes estéticos de los espectadores y, en el caso de los artistas, por constituir una experiencia social que habitualmente no suele acontecer en los marcos de las galerías v los museos.

Lo distintivo en el programa de la Bienal —y esta de ahora no será la excepción, sino la confirmación y extensión de la regla radica en que, a diferencia de la tradicional utilización de los espacios abiertos de la ciudad (murales y esculturas conmemorativas o ambientales), lo público muchas veces tiene que ver con la acción performática.

Como se conoce, el performance es un acto de duración determinada en la que uno o varios artistas actúan o hacen actuar a otros, e incluso llegan a implicar a los espectadores como sujetos, para transmitir, valiéndose de apropiaciones de los leguajes escénicos, sus ideas y conceptos, o simplemente inducir estados de ánimo o atmósferas.

Pionero de este tipo de acción en la Bienal —por cierto, el único cubano que ha estado presente en todas las citas— es el maestro Manuel Mendive. Su poética fabulosa, fuertemente enraizada en la imaginería del monte

y las aguas, cobra un sentido espectacular cuando encarna en las pieles negras y mestizas de los cuerpos desnudos, como si la jungla avanzara por las calles. En esta oportunidad,

Mendive saludará el advenimiento de la Oncena Bienal con el performance **Las cabezas**, el más grande que haya concebido en su larga trayectoria artística, el jueves 10 con salida a las 4:30 p.m. del Gran Teatro de La Habana, recorrido por el Prado y el Malecón hasta desembocar en el hotel Deauville.

Una sorpresa preparan Los Carpinteros, quienes el viemes 11 a las 5:30 p.m. y luego los días 19 y 26 de mayo a la misma hora desarrollarán en el Prado, de Neptuno a Colón, **Conga irreversible**.

Habrá que seguir con atención las propuestas del japonés Yukihiro Taguchi, del brasileño Marlon de Azambuja y de la guadalupeña Joelle Ferly el sábado 12 a las 5:00 p.m. en el parque Villalón (a un costado del teatro Amadeo Roldán) y ese mismo día la conjunción de música y artes plásticas de Roberto Diago y la orquesta Kiezos, a las 9:00 p.m. en el parque Lennon.

El proyecto **Detrás del muro**, curado por el infatigable y talentoso Juanito Delgado, comprende varias acciones performáticas en el Malecón.

Grandes expectativas están cifradas en la anunciada presencia de la artista serbia Marina Abramovic, especie de gurú del arte del performance. Ella, por sí misma, merece un comentario que excede el espacio de esta nota, que pretende llamar la atención sobre la importancia de estar alertas y abiertos ante una programación tan sugestiva como la de la Oncena Bienal de La Habana.



Michel Hernández

HOLGUÍN.—La exposición El cuerpo deseado, del cirujano brasileño Ricardo Mareyo, ha

resultado una de las principales atracciones del Espacio Babel, que cada año se dedica a la promoción de las artes plásticas en el contexto de las Romerías de Mayo.

El proyecto llegó a la ciudad de Holguín gracias a la colaboración de la Galería Paralello, de Sao Paulo. Cuenta con una serie de fotografías destinadas a mostrar los diferentes pasos de las cirugías a las que se someten las personas que persiguen una imagen perfecta, inspiradas en mitos de belleza creados por la publicidad y el mercado.

Para su autor, **El cuerpo...** nació para reflejar "lo físico de aquella parte oscura del alma humana escondida detrás del simulacro de la perfección".

En esta ocasión, el Espacio Babel se consagra a la fotografía y el discurso de género y ha recibido obras de 11 países. Entre la

embajada artística internacional destaca la representación de Brasil, que también presentó la exposición **Los otros**, de Rodrigo Patrulla. Es una colección de instan-

táneas que abordan la identidad cultural de los habitantes de las comunidades del Amazonas y sus luchas históricas por preservar el medio ambiente y los recursos naturales.

Vamos de Romería es otra de las iniciativas que ha llamado la atención en el programa de Babel. Reúne fotografías de artistas del lente de Cuba, Inglaterra, México, Costa Rica y Rusia, que ofrecen un testimonio muy personal del alcance de este legendario encuentro del arte joven.

Igualmente destacan las propuestas **Renacer**, con obras principalmente de pintoras cubanas y ecuatorianas, que reivindican el rol de la mujer en sociedades con rasgos machistas, y **The Mexican Tourist**, compuesta por fotografías de la mexicana Rocío Heredia, diseñadas para reflejar la riqueza cultural del folclor de ese país.



Viajeros, del dominicano Carlos Bidó, abrirá el periplo cubano de la IV Muestra.

## Muestra filmica caribeña a lo largo del país



A partir del jueves 10, con arrancada en Santiago

Pedro de la Hoz

La Muestra Itinerante de Cine del Caribe alcanzará, por primera vez, una dimensión nacional a partir de su exhibición, en todas las provincias, desde el próximo jueves 10 de mayo.

En su cuarta edición, el capítulo cubano de esta iniciativa cultural, valorada entre las más fecundas y significativas de la región, quedará inaugurado en el cine Rialto, de Santiago de Cuba, con la proyección del largometraje **Viajeros**, del realizador dominicano Carlos Bidó, que aborda el drama de sus compatriotas que por querer alcanzar el sueño americano encuentran una pesadilla en el tránsito clandestino hacia Puerto Rico.

El plazo santiaguero de la IV Muestra se extenderá hasta el 17 de mayo y acontecerá simultáneamente en otras dos urbes orientales, Baracoa y Guantánamo. Luego se trasladará de manera sucesiva a Bayamo y Manzanillo (17 al 24 de mayo), Holguín y Las Tunas (24 al 31 de mayo), Camagüey y Ciego de Ávila (31 de mayo al 7 de junio), Sancti Spíritus, Santa Clara y Cienfuegos (7 al 14 de junio), Matanzas y Cárdenas (14 al 21 de junio), San José y Artemisa (21 al 28 de junio), Nueva Gerona y Pinar del Río (28 de junio al 4 de julio) y La Habana, en la sala Chaplin (5 al 12 de julio).

Integran el programa 13 documentales, siete dibujos animados y otros 13 filmes de ficción, entre ellos cuatro cortos. Están representadas las cinematografías de Costa Rica, Barbados, Curazao, Guadalupe, Haití, Venezuela, Trinidad y Tobago, Bahamas, República Dominicana, Jamaica y Cuba.

Rigoberto López, reconocido cineasta y coordinador de la Muestra, explicó que el recorrido por Cuba obedecía a la necesidad de propiciar un mayor conocimiento entre los espectadores acerca de realidades afines a su historia y sensibilidad

### Enid Vian para adultos en Sábado del Libro

Cuentos incómodos, de Enid Vian, que publica Ediciones Unión, se presentará el próximo 12 de mayo, a las 11:00 a.m. en el tradicional Sábado del Libro, en la Calle de Madera, en la Plaza de Armas, La Habana Vieja.

En este cuaderno se reúnen catorce

narraciones para adultos, en que la creadora, a través de un personal discurso matizado con humor, ironía y elementos del absurdo, aborda realidades y problemáticas del acontecer cotidiano de la Isla.

Narradora, poeta, editora, Enid Vian (Santiago de Cuba, 1948) es autora de una

amplia producción literaria dedicada, fundamentalmente, al público infantil y juvenil. Entre sus libros publicados aparecen Cuentos de sol y luna (Premio 13 de Marzo); Las historias de Juan Yendo (Premio Casa de las Américas), y Fangoso (Premio Ismaelillo).

Granma MAYO 2012 > martes 8 DEPORTES

# La pelota está en el pueblo

OSCAR SÁNCHEZ SERRA

OR FORTUNA aún nos quedan emociones por vivir, béisbol por disfrutar. Si tuviéramos que calificar los cuartos de finales concluidos el pasado domingo habría que decir: la pelota ha vuelto al pueblo. Y si nos pidieran cuál ha sido la clave del éxito, obligatoriamente pasaríamos por encima de estrategias o cálculos precontienda, pues el mérito es de los peloteros, quienes han hecho vibrar a todo el país en cada jornada.

Ver a Raúl González, tercera base avileño, llorar porque su error de tres carreras hundió a su equipo y al siguiente día decidir con jonrón y cuatro impulsadas; al lanzador espirituano Ismel Jiménez no hacerle caso a una ampolla de sangre en uno de los dedos de su mano de lanzar para salir a darlo todo en el choque decisivo tras 19 éxitos para la causa de los suyos; o a mentores como Víctor Mesa y el tunero Gordo casi correr, lanzar, fildear o batear cada bola, son escenas que hablan por sí solas de la entrega sin límites, y sin ningún otro interés que ofrecerle a la afición un buen espectáculo.

Chicho Ferrales, el receptor de Granma, apenas podía sostenerse sobre sus piernas, pero no dejó de agacharse detrás de home en ningún partido y aportó muchísimo a la ofensiva, pese a visibles dolencias; otra vez Mayito Vega, el camarero avileño lesionado, no quiso abandonar la "misión"; aunque derrotado Norberto González volvió a demostrar clase y a comandar al ahora eliminado Cienfuegos, o a Tabares, que sigue dejando en cada jugada la piel en el terreno... en fin, sobrarían ejemplos de estos días intensos y emocionantes que nos presagian unas semifinales todavía mejores.

Justamente por esos atributos, tres de las series se fueron hasta el séptimo partido, hasta agotar todo el calendario, y al margen de errores estratégicos,



que los hubo, lo cierto es que la pelota puso a gozar de lo lindo a los cubanos.

### LOS PORQUÉS DE LOS CUATRO GRANDES

Intentemos en flachazos, esta vez sin los numeritos, ir a los porqués de los cuatro grandes.

Industriales es semifinalista porque esta versión azul es la que más nos ha hecho recordar a las generaciones de los Vargas, Padilla, Germán y tantos otros, incluso a las de más atrás: Anglada, Linares... Un juego alegre, agresivo, donde cada turno al bate o cada jugada cuenta, hace que a esta plantilla, quedándole todavía camino por recorrer, se le vea mejor, más equipo, a la que ganó hace dos temporadas

Matanzas, su rival desde el miércoles, es el "boom" de la Serie. Del lugar 14 a pelear por las medallas, lo dice todo. Sus jugadores le han devuelto el orgullo a esa provincia desde el mismo inicio del certamen, peleando cada desafío como si en él les fuera el título. Para la pelota yumurina habrá siempre un antes y un después de este conjunto.

Ciego de Ávila reúne a uno de los elencos más completos y aquello de tigres sin garras, habría que preguntárselo a Las Tunas o al Villa Clara de la pasada contienda. Sus razones principales; el brazo de hierro Vladimir García y la tenacidad y coraje de Yander Guevara.

Y Granma, su oponente desde el jueves, regresa a esta fase porque hizo un béisbol más abarcador, no solo con la ofensiva de largo alcance, sino que ensayó y le dio resultado, buscar más alternativas al ataque, amén de un muy mejorado trabajo de sus lanzadores.

### LAS RAZONES DE LOS QUE SE QUEDARON

Tampoco hacen falta las estadísticas. Cienfuegos no llegó porque no pudo responder a un rival que tuvo siempre variantes para vencer en todos los aspectos del juego. Algo similar le ocurrió a

Las Tunas, que aun así, no solo alcanzó su resultado más destacado de por vida, sino que dejó la mejor impresión de cuanta escuadra de esa provincia ha pasado por las Series Nacionales.

Sin embargo, lo de Sancti Spíritus y Villa Clara fue harina de otro costal. Ambas formaciones tenían sobrados recursos para imponerse, pero no fueron bien empleados. Cuesta mucho trabajo ver a uno de los bateadores más corajudos y agresivos de Cuba, Eriel Sánchez, esperar cinco lanzamientos con tres corredores en circulación, más en una situación de séptimo juego, bases llenas, dos outs, perdiendo por una, octavo capítulo y tras él la tanda baja. A ese hombre había que darle toda la confianza, pasara lo que pasara.

Villa Clara. Séptimo juego, sexto episodio, perdiendo por dos y hombres en primera y segunda sin out con Andy Sarduy en turno. Un equipo sin ofensiva de largometraje, frente a un Alberto Soto dominante, tiene que fabricar las carreras. No tocar la bola dejó a los naranjas sin regreso en el partido y en el campeonato.

Apuntemos, además, al oído del que sabe y siente la pelota; el pueblo. Hemos escuchado en las dos provincias que hay falta de combatividad en esos planteles y los dos ejemplos son una clara expresión.

### ANTES DEL ÚLTIMO OUT

No podría caer el out 27 de esta opinión sin un merecido reconocimiento por los estadios bellamente engalanados, con variadas ofertas para el aficionado, como se pudo apreciar en Sancti Spíritus y Matanzas. Eso hace grande también al espectáculo.

Grande también lo hicieron los árbitros en partidos muy tensos. Los cuatro grupos lograron que los encargados de impartir justicia dieran un salto cualitativo en comparación con el calendario regular.

### telescopio



### MABEL GAY, DORADA EN BRASIL

Si bien algunas de las figuras sobre las que giraban las expectativas en el Grand Prix Caixa de Belem, Brasil, estuvieron por debajo de lo esperado, el estirón dorado de 14,40 de la triplista Mabel Gay fue lo más notorio de la lid. Gay se hizo escoltar por la veterana jamaicana de 37 años Trecia Smith (14,05) y su coequipera Dailenis Alcántara (13,99). También destacables los 55,20 segundos en los 400 con vallas de Yadisleidis Pedroso, a solo dos centésimas de la estadounidense Latosha Wallace (55,18). La otra laureada cubana fue la discóbola Denia Caballero, bronce con discreto 60,80, al acecho de la también norteña Aretha Thurmond (61,41) y la lituana Zinaida Sendriuté (61,24). Yarelis Barrios fue cuarta, con 60,13. (HIM)

### NACIONAL DE TAEKWONDO

Finalizó ayer en Santiago de Cuba el Campeonato Nacional de Taekwondo, no sin antes dejar sorpresas, regresos y consagraciones. El asombro fue en los +87 kg, donde Rafael Alba, 18 años, se coronó (9-6) frente al titular panamericano Robelis Despaigne, en tanto Yosber Pérez regresó por sus fueros en los 68 kg y conquistó el oro ganando todos sus combates por superioridad. Por su estelar actuación, Yosber mereció el premio de atleta más técnico y destacado de la lid varonil, galardón que recayó por las damas en la monarca del Open de Holanda 2012, Nidia Muñoz, nuevamente espectacular sobre el dojang, según refirió Carlos Banasco, presidente de la Federación Cubana. (Yoel Tejeda Pérez)

### LAZNICKA ASALTA LA CIMA

El Gran Maestro checo Viktor Laznicka, de 2 693 puntos Elo, igualó en la cúspide del Capablanca in Memoriam de ajedrez, tras superar en la cuarta ronda al ruso Vladimir Potkin (2 642), quien ha quedado por debajo de las expectativas. Laznicka tenía unas tablas en los enfrentamientos particulares con Potkin, pero ahora lo desbancó para alcanzar a los punteros, el GM ucraniano Vassily Ivanchuk (2 764) y su homólogo local Leinier Domínguez (2 725), quienes dividieron contra lan

Nepomniachtchi (2716) y Yuniesky Quesada (2625), respectivamente. El joven ruso no pudo archivar el primer éxito de su carrera ante "Chucky" (acumula cuatro tablas y una derrota), mientras los cubanos sumaron su cuarto armisticio en cinco partidas, con un éxito para Leinier. (Aliet Arzola Lima)

### LUNES NEGRO EN EL CUADRILÁTERO

No tuvo su día el boxeo cubano este lunes en el Preolímpico continental de Río de Janeiro, Brasil, y en el complejo Maracanazinho vio esfumarse definitivamente dos boletos, pues ni el subcampeón de Beijing'08 Emilio Correa (75) ni Arisnoidys Despaigne (69) estarán en Londres. Sorprendente, pero cierto, Correa resultó descalificado frente al dominicano Junior Castillo, toda vez que el árbitro polaco Kazimierz Mietla dictaminó un golpe bajo del cubano y paró el combate a los 2:21 minutos del primer asalto; mientras Despaigne cedió más tarde 9-17 ante el empuje del anfitrión Myke Carvalho. De ahí que la Mayor de las Antillas solo llevaría ocho púgiles a la capital británica, si el bronce olímpico Roniel Iglesias (64) vence hoy al ecuatoriano Anderson Rojas, como vaticinan los pronósticos. (Ariel B. Coya)





Director Lázaro Barredo Medina Subdirectores Osca Sánchez Serra, Enrique Montesinos Delvaty (a cargo de la Redacción Digital) y Gustavo Becerra Estorino (a cargo de Granma Internacional).

Redacción y Administración General Suárez y Territorial, Plaza de la Revolución, La Habana, Cuba Código Postal 10699 Zona Postal La Habana 6 Apartado Postal 6187 Teléfono 881-3333
Fax 53-7-8819854
e-mail correo@granma.cip.cu
Impreso en el Combinado
Poligráfico Granma
ISSN 0864-0424

### hoy en la **historia**

1935 El líder antimperialista cubano Antonio Guiteras y el revolucionario venezolano Carlos Aponte, son asesinados en El Morrillo, Matanzas.

1967 Mientras cumplía una misión internacionalista, cae en la playa de Machurucutu, Venezuela, el combatiente Antonic



## Holguín en recta final azucarera



El central Loynaz, de Cueto, irá por más.

### GERMÁN VELOZ PLACENCIA

OS CENTRALES Loynaz Hechavarría y Cristino Naranjo cumplieron los compromisos productivos de la presente zafra, la cual entra de esta forma a su recta final en la provincia de Holguín, con la buena nueva de que se sobrepasó, en más de 19 500 toneladas, el total de lo obtenido en la contienda anterior.

El Loynaz, ubicado en el municipio de Cueto, no detendrá sus máquinas e irá en busca de más, avalado por el rendimiento industrial logrado hasta hoy y la disponibilidad de caña en sus áreas, además de recibir de otras zonas, según información ofrecida por Pedro Silva Marrero, director de la Empresa Azucarera Holguín.

Por el contrario, para el Cristino (en el municipio de Cacocum) fue decretado el cese de las operaciones, dijo el directivo. Los últimos días de molida fueron allí tormentosos porque el volumen de caña a procesar fue inferior a lo estimado a causa de la sequía, y su falta obligó varias veces a parar. También hubo interrupciones industriales, sobre todo en el área de generación de vapor

A favor tuvo el rendimiento industrial, que mantuvo por encima de 10,77, así como el costo por tonelada de azúcar, inferior a lo planificado. También es loable la actitud asumida para sacarle la mayor cantidad de azúcar a la caña que recibió de áreas del central Urbano Noris.

En los momentos en que ambos centrales arribaron a sus metas productivas, en los campos de caña del territorio quedaban por cortar unas 180 mil toneladas, suficientes para cumplir el plan de producción de azúcar de la contienda en el resto del mes, lo que demuestra que en la provincia la disponibilidad de materia prima ha dejado de ser un problema.

"El mayor obstáculo a enfrentar serían las lluvias, que ya en abril paralizaron durante 11 días a los cinco centrales que estaban en zafra, situación que hace pensar en el inicio de los cortes y de molida en diciembre, sobre todo en el sur de la provincia, como se hacía tradicionalmente", explicó Pedro Silva.

A la eficiencia no le han quitado los ojos, y si bien hay mucho por lograr, de forma general hasta ahora cada tonelada de azúcar costó 38, 7 pesos menos que lo previsto.

"Por eso, tampoco se descuidan los costos hoy al mover pelotones de combinadas para áreas agrícolas del central Urbano Noris con el fin de cortar para el López-Peña y el Loynaz Hechavarría, o en el uso del ferrocarril o cualquier recurso puesto en función del cumplimiento del plan de la provincia."

A juzgar por los resultados de la pasada zafra y del paso que la actual mantiene, aquí comenzó a estabilizarse el concepto de factibilidad económica, cosa que no ocurrió en muchas contiendas anteriores festejadas con algarabía sin reparar en lo que realmente costaban.

Se espera que el aporte de azúcar que Holguín calculó extraer a partir de la materia prima existente en sus campos y el funcionamiento de sus cinco centrales, represente para el territorio un crecimiento al menos del 29 % con respecto al año anterior, además de marcar la mayor producción de la última década.



Queda caña en los campos holguineros para asegurar un sobrecumplimiento.



Las piezas de repuesto para las KTP-2 han sido un problema para la CPA.

### **CPA 17 DE MAYO**

## Más de una zafra a la vez

JUAN VARELA PÉREZ

Los cañeros de la Cooperativa de Producción Agropecuaria 17 de Mayo (CPA), de Quivicán, no pudieron mantener en esta zafra el ascenso productivo de los últimos años. Antes de iniciarse la cosecha declararon a **Granma** que alcanzarían las más de 45,0 toneladas planificadas por hectárea y un poco más.

Pero diversas razones, entre ellas la falta de componentes esenciales para las combinadas, frustraron el empeño.

Luego del costoso bache que redujo hace apenas tres años a menos de veinte las toneladas por hectárea, el colectivo retomó su tradición cañera y duplicó el pobre rendimiento de la zafra del 2011

El recibir por la caña precios más atractivos y la ratificación de que el central Comandante Manuel Fajardo, de Mayabeque, no sería desactivado, levantó el espíritu en cooperativistas, que ya dedicaban sus tierras a otros cultivos.

José Manuel Garrote, el económico de la CPA, aseguró que el cumplimiento del plan está seguro.

El personal de la cosecha califica esta zafra de "algo tormentosa" al faltar recursos claves para un parque de solo cuatro combinadas KTP-2 holguineras. De ese grupo, que asume la casi totalidad de la tarea del ingenio, el tiempo diario perdido por roturas equivale a tener activas, como promedio, dos máquinas.

"Hacía muchas campañas, apuntó el económico, que esta cooperativa no afrontaba situación tan precaria en el suministro de piezas de recambio según el volumen de la caña que se corte. A ello se suman otras razones agrícolas y organizativas que entorpecen el trabajo de los operarios.

Han sido una constante las fallas en el suministro y la calidad de las bombas hidráulicas y renglones como las cuchillas del picador fabricadas en Holguín para las 150 KTP-2. Otra de las ineficiencias que critican los cooperativistas es la poca durabilidad de las limas, también producidas en la oriental planta.

La CPA no utiliza este argumento a manera de justificación porque en áreas de secano (sin regadío) cumplirá el plan, aunque no con el rendimiento agrícola a que aspiraban.

El programa de desarrollo cañero que ejecuta la 17 de Mayo contempla la reposición anual de unas 300 hectáreas de las cepas deterioradas y de muy bajo rendimiento. En total, la CPA destina 1 800 hectáreas a la caña.

Renovar esa extensión necesita garantizar semillas para la conocida "siembra a tres trozos"; inversión que influye en el balance económico anual de la entidad, pero a mediano o largo plazo, si esos plantíos son bien atendidos, el promedio por hectárea continuará creciendo.

Así en la 17 de Mayo, que ha tributado para el central Comandante Manuel Fajardo —primer cumplidor en Mayabeque—, se libran dos zafras simultáneas: de la producción para el dulce, y la de la recuperación.